



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 27. lokakuuta 2020
(OR. en)

12189/20
ADD 2

Toimielinten välinen asia:
2020/0308 (NLE)

PECHE 338

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	27. lokakuuta 2020
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2020) 668 final - LIITTEET 2 - 9
Asia:	LIITTEET asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2020) 668 final - LIITTEET 2 - 9.

Liite: COM(2020) 668 final - LIITTEET 2 - 9



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 27.10.2020
COM(2020) 668 final

ANNEXES 2 to 9

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI

**unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä
sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien
vahvistamisesta vuodeksi 2021**

LIITE II

ALUSTEN PYYNTIPONNISTUS ENGLANNIN KANAALIN LÄNSIOSAN MERIANTURAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ ICES-ALUEELLA 7e

I luku Yleiset säännökset

1. SOVELTAMISALA

- 1.1 Tätä liitettä sovelletaan unionin kalastusalueisiin, joiden suurin pituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EY) N:o 509/2007 mukaisesti pidetään tai käytetään puomitrooleja, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja seisovia verkkoja, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm, ja jotka ovat ICES-alueella 7e.
- 1.2 Alukset, jotka kalastavat seisovilla verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 mm, ja joiden kalastustietoihin on viimeisten kolmen vuoden aikana vuosittain kirjattu kalastustoiminnasta alle 300 kg merianturaa elopainona ilmaistuna, vapautetaan tämän liitteen soveltamisesta sillä edellytyksellä, että
- a) tällaiset alukset ovat pyytäneet vuoden 2018 hallinnointijakson aikana alle 300 kg merianturaa elopainona ilmaistuna;
 - b) tällaiset alukset eivät jälleenlaivaa kaloja merellä toiseen alukseen;
 - c) kukin asianomainen jäsenvaltio toimittaa komissiolle viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2021 ja 31 päivänä tammikuuta 2022 selvityksen kyseisten alusten kirjatusta merianturan kalastustoiminnasta kolmelta edeltävältä vuodelta ja merianturasaliista vuonna 2020.

Jos jokin kyseisistä edellytyksistä ei täyty, asianomaisille aluksille ei siitä hetkestä lähtien enää myönnetä vapautusta tämän liitteen soveltamisesta.

2. MÄÄRITELMÄT

Tässä liitteessä tarkoitetaan

- a) 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:
 - i) puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm; ja
 - ii) seisovat verkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm;
- b) 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;
- c) 'alueella' ICES-aluetta 7e;
- d) 'kuluvalla hallinnointijaksolla' 1 päivän helmikuuta 2021 ja 31 päivän tammikuuta 2022 välistä ajanjaksoa.

3. TOIMINTARAJOITUKSET

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla ja unionissa rekisteröidyllä unionin kalastusalueella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa viettää alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista.

II luku

Luvat

4. LUVAN SAANEET ALUKSET

- 4.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen lipun alla purjehtiva alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla alus ei ole todistettavasti harjoittanut tällaista kalastustoimintaa vuosina 2002–2018, kalastusalusten välisestä päivien siirtämisestä johtuvaa kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.
- 4.2 Alukselle, jolla on kirjattua kalastustoimintaa säännellyllä pyydyksellä, voidaan kuitenkin antaa lupa käyttää jotakin muuta pyydystä edellyttäen, että jälkimmäiselle pyydykselle myönnetty päivien määrä on vähintään yhtä suuri kuin säännellylle pyydykselle myönnetty päivien määrä.
- 4.3 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiöitä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyillä pyydyksillä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti sallitun siirron vuoksi ja merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

III luku

Unionin kalastusaluksille myönnettyjen alueellaolopäivien lukumäärä

5. PÄIVIEN ENIMMÄISMÄÄRÄ

Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella kuluvan hallinnointijakson aikana.

Taulukko I

Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä säänneltyjen pyydysten luokkaa kohden

Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä	
Puomitroolit, joiden silmäkoko on ≥ 80 mm	Belgia	pm
	Ranska	pm
Seisovat verkot, joiden silmäkoko on ≤ 220 mm	Belgia	pm
	Ranska	pm

6. KILOWATTIPÄIVIIN PERUSTUVA JÄRJESTELMÄ

- 6.1 Jäsenvaltio voi kuluvan hallinnointijakson aikana hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Kyseisessä järjestelmässä se voi sallia, että alus, joka käyttää jotakin taulukossa I vahvistettua säänneltyä pyydystä, on alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.
- 6.2 Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen käytön edellytykset täyttävillä aluksilla myönnettyjen aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Tällaiset aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan

kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen koneteho niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jollei 6.1 kohtaa sovellettaisi.

- 6.3 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- a) alukset, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen unionin alusrekisterin numero (CFR-numero) sekä koneteho;
 - b) niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 6.1 kohtaa sovellettaessa.
- 6.4 Komissio arvioi pyynnön perusteella, täyttyvätkö 6 kohdassa tarkoitetut edellytykset, ja se voi tapauksen mukaan sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.
7. LISÄPÄIVIEN MYÖNTÄMINEN KALASTUSTOIMINNAN PYSYVÄN LOPETTAMISEN VUOKSI
- 7.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu edeltävän hallinnointijakson aikana joko asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 744/2008 mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen alueellaolon, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan palaa harjoittamaan kalastustoimintaa.
- 7.2 Käytöstä poistettujen, tiettyä pyydysryhmää käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien kyseistä pyydysryhmää vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos kyseisen laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.
- 7.3 Edellä olevaa 7.1 ja 7.2 kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 4.2 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien myöntämiseksi.
- 7.4 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 7.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään kuluva hallinnointijakson kesäkuun 15 päivänä pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun pyydysryhmän osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- a) käytöstä poistetut alukset ja kunkin aluksen unionin alusrekisterissä oleva numero (CFR) sekä koneteho;
 - b) asianomaisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän osalta.
- 7.5 Jäsenvaltio voi kuluva hallinnointijaksolla jakaa mahdolliset lisäpäivät uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville, säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttävillä aluksille tai osalle niistä.

- 7.6 Kun komissio myöntää ylimääräisiä merelläolopäiviä sen vuoksi, että kalastustoiminnasta on luovuttu pysyvästi edeltävällä hallinnointijaksolla, taulukossa I esitettyä jäsenvaltio- ja pyydyskohtaista päivien enimmäismäärää mukautetaan vastaavasti kuluvan hallinnointijakson osalta.
8. LISÄPÄIVIEN MYÖNTÄMINEN TIETEELLISEN TARKKAILIAOHJELMAN KATTAVUUDEN PARANTAMISEKSI
- 8.1 Komissio voi myöntää 1 päivän helmikuuta 2021 ja 31 päivän tammikuuta 2022 välisenä aikana tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailijaohjelman puitteissa jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, jotka alus voi viettää alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta asetuksessa (EY) N:o 199/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä.
- 8.2 Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava riippumattomia kalastusaluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä.
- 8.3 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailijaohjelmastaan.
- 8.4 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailijaohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja asianomainen jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

IV luku

Hallinnointi

9. YLEINEN VELVOITE
- Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklan mukaisesti.
10. HALLINNOINTIJAKSOT
- 10.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 10.2 Asianomaisen jäsenvaltion on päätettävä niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla viettää alueella.
- 10.3 Jos jäsenvaltio sallii lippunsa alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 9 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

V luku

Kalastusaluksille myönnettyjen pyyntiponnistusten vaihto

11. PÄIVIEN SIIRTÄMINEN JÄSENVALTION LIPUN ALLA PURJEHTIVIEN KALASTUSALUSTEN VÄLILLÄ

- 11.1 Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän kyseiselle alukselle kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen vastaanottamien päivien lukumäärän ja aluksen kilowatteina ilmaistun konetehon (kilowattipäivät) tulo on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärän ja kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistun konetehon tulo. Alusten kilowatteina ilmaistun konetehon on oltava se konetehto joka on kirjattu kummankin aluksen osalta unionin kalastusalusrekisteriin.
- 11.2 Edellä olevan 11.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa olla suurempi kuin luovuttavan aluksen kyseisellä alueella vuosina 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 harjoittamaan kalastustoimintaan kalastuspäiväkirjan mukaan käytettyjen päivien keskimääräinen vuosittainen määrä kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 11.3 Edellä 11.1 kohdan mukainen päivien siirto sallitaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.
- 11.4 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä vahvistaa laskentataulukkoja kyseisten tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 53 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
12. PÄIVIEN SIIRTÄMINEN ERI JÄSENVALTIOIDEN LIPUN ALLA PURJEHTIVIEN KALASTUSALUSTEN VÄLILLÄ
- Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lippujen alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.1, 4.3, 5, 6 ja 10 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tapauksen mukaan vastaavat kalastuskiintiöt.

VI luku

Ilmoitusvelvollisuudet

13. PYYNTIPONNISTUSILMOITUS
- Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Kyseisessä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.
14. TIETOJEN KERÄÄMINEN
- Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueella vietettyjen kalastuspäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettäviä ja seisovia pyydyksiä käyttävien alusten kokonaispyyntiponnistuksesta, alueella eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta sekä kyseisten alusten kilowattipäivinä ilmaistusta konetehosta.
15. TIETOJEN TOIMITTAMINEN
- Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 14 kohdassa tarkoitetuista tiedoista taulukoissa II ja III esitetystä muodosta sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle vuosien 2019 ja 2020 hallinnointijaksot

kokonaan tai osittain kattavat yksityiskohtaiset tiedot myönnetystä ja käytetystä pyyntiponnistuksesta taulukoissa IV ja V esitetyssä muodossa.

Taulukko II
Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamista varten

Jäsenvaltio	Pyydys	Hallinnointijakso	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III
Kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamismuoto

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) Pyydys	2		Jokin seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitoolit ≥ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
(3) Hallinnointijakso	4		Yksi vuosi vuoden 2006 hallinnointijaksosta kuluvaan hallinnointijaksoon ulottuvalla jaksolla
(4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Asianomaisen hallinnointijakson aikana 1. helmikuuta – 31. tammikuuta toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna
⁽¹⁾ Merkityksellinen tieto vakiopituisten tietueiden tiedonsiirrossa.			

Taulukko IV
Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamista varten

Jäsenvaltio	CFR-numero	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitettu pyydys				Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Päivät, joina ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käytettiin				Siirretyt päivät
				nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Taulukko V
Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamista varten

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) CFR-numero	12		Unionin kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla
(3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 mukaisesti
(4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
(5) Ilmoitettu pyydys	2	L	Jokin seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit ≥ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(6) Ilmoitettuun pyydykseen / ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joka aluksella on liitteen II mukaisesti käytössään ilmoitettua pyydystä ja ilmoitettua hallinnointijakson kautta varten
(7) Päivät, joina ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käytettiin	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
(8) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan ”– siirrettyjen päivien lukumäärä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien lukumäärä”
⁽¹⁾ Merkityksellinen tieto vakiopituisten tietueiden tiedonsiirrossa.			

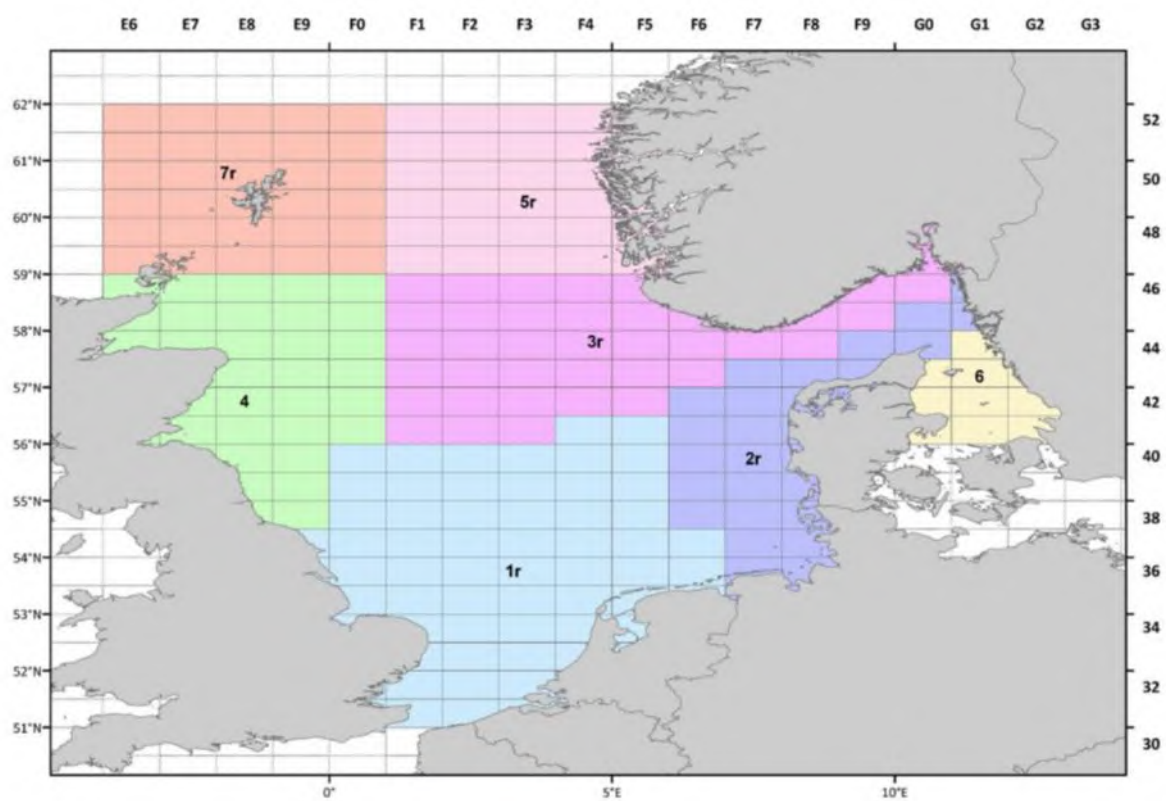
LIITE III

TUULENKALOJEN KALASTUKSENHOITOALUEET ICES-ALUEILLA 2a JA 3a SEKÄ ICES-SUURALUEELLA 4

Liitteessä I A vahvistettujen tuulenkalojen kalastusmahdollisuuksien hallinnoimiseksi ICES-alueilla 2a ja 3a sekä ICES-suuralueella 4 kalastuksenhoitoalueet, joilla sovelletaan erityisiä saalisrajoituksia, määritellään jäljempänä sekä tämän liitteen lisäyksessä.

Tuulenkalojen kalastuksenhoitoalueet	ICES-tilastoruudut
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 ja 48 G0
4	38–40 E7–E9 ja 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Tuulenkalojen kalastuksenhoitoalueet



LIITE IV

RAUHOITUSAJAT KUTEVIEN TURSKIEN SUOJELEMISEKSI

[Säännökset lisätään asianomaisten kolmansien maiden kanssa käytyjen neuvottelujen jälkeen]

LIITE V
KALASTUSLUVAT
A OSA

KOLMANSIEN MAIDEN VESILLÄ KALASTAVIEN UNIONIN KALASTUSALUSTEN KALASTUSLUPIEN ENIMMÄISMÄÄRÄ

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	pm	DK	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	
			IE	pm	
			NL	pm	
			PL	pm	
			SE	pm	

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
	Pohjakalalajit, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	pm	DE	pm	pm
			IE	pm	
			ES	pm	
			FR	pm	
			PT	pm	
			Jakamatta	pm	
	Makrilli ⁽¹⁾	Ei sovelleta	Ei sovelleta		pm
	Rehukalalajit, linjan 62° 00' N eteläpuolella	pm	DK	pm	pm

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Färsaarten vedet	Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden suurin pituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista	pm	BE	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	
	Turskan ja koljan kohdennettu kalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 135 mm, linjan 62° 28' N eteläpuolella ja linjan 6° 30' W itäpuolella olevalla alueella	pm ⁽²⁾	Ei sovelleta		pm
	Troolikalastus Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella. Kyseiset alukset voivat ajanjaksoina 1.3.–31.5. ja 1.10.–31.12. harjoittaa pyyntiä linjojen 61° 20' N ja 62° 00' N välisellä alueella sekä 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä perusviivoista	pm	BE	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
	Tylppäpyrstömolvan troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 100 mm, linjan 61° 30' N eteläpuolella ja linjan 9° 00' W länsipuolella olevalla alueella, linjojen 7° 00' W ja 9° 00' W välisellä alueella linjan 60° 30' N eteläpuolella, sekä pisteet 60° 30' N, 7° 00' W ja 60° 00' N, 6° 00' W yhdistävän linjan lounaispuolella olevalla alueella	pm	DE ⁽³⁾	pm	pm ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	pm	
	Seidin kohdennettu troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 120 mm; troolinperän vahvikeköyden käyttäminen on sallittua	pm	Ei sovelleta		pm ⁽⁴⁾
	Mustakitaturskan kalastus. Kalastuslupien kokonaismäärää voidaan lisätä neljällä aluksella parien muodostamiseksi, jos Färsaarten viranomaiset ottavat käyttöön erityisiä sääntöjä mustakitaturskan nk. pääpyyntialueelle pääsystä.	pm	DE	pm	pm
			DK	pm	
			FR	pm	
			NL	pm	
			SE	pm	
			ES	pm	
			IE	pm	
			PT	pm	
	Makrilli	pm	DK	pm	pm
			BE	pm	
			DE	pm	
			FR	pm	
			IE	pm	
			NL	pm	
			SE	pm	

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	pm	DK	pm	pm
			DE	pm	
			IE	pm	
			FR	pm	
			NL	pm	
			PL	pm	
			SE	pm	

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
1, 2b ⁽⁵⁾	Lumitaskurapujen kalastus merroilla	pm	EE	pm	Ei sovelleta
			ES	pm	
			LV	pm	
			LT	pm	
			PL	pm	
(1) Vaikuttamatta lisäkalastuslupiin, joita Norja myöntää Ruotsille vakiintuneen käytännön mukaisesti. (2) Nämä luvut sisältyvät kohdan ”Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden suurin pituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista” lukuihin. (3) Nämä luvut viittaavat alusten samanaikaiseen enimmäismäärään. (4) Nämä luvut sisältyvät kohdan ”Troolikalastusta Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella” koskeviin lukuihin. (5) Huippuvuorten alueella unionin käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien jakaminen ei vaikuta vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvollisuuksiin.					

B OSA

UNIONIN VESILLÄ KALASTAVIEN KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSLUPIEN ENIMMÄISMÄÄRÄ

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norja	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	pm	pm
Färsaaret	Makrilli, alueilla 6a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), 2a, 4a (linjan 59° N pohjoispuolella) Piikkimakrilli, alueilla 4, 6a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), 7e, 7f, 7h	pm	pm
	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	pm	pm
	Silli, alueella 3a	pm	pm
	Harmaaturskan rehukalastus, alueilla 4, 6a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) (mukaan lukien mustakiturskan tahattomat sivusaaliit)	pm	pm
	Molva ja keila	pm	pm
	Mustakiturska, alueilla 2, 4a, 5, 6a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) 6b, 7 (linjan 12° 00' W länsipuolella)	pm	pm
	Tylppäpyrstömolva	pm	pm

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Venezuela ⁽¹⁾	Napsijat (Ranskan Guayanen vedet)	pm	pm
⁽¹⁾ Kalastuslupien myöntämiseksi on näytettävä toteen, että kalastuslupaa hakevan aluksen omistajan ja Ranskan Guayanen departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus ja että siihen kuuluu velvoite purkaa vähintään 75 prosenttia napsijasaaliista asianomaisesta aluksesta kyseiseen departementtiin jalostettavaksi kyseisen yrityksen laitoksessa. Ranskan viranomaisten on annettava hyväksyntänsä tällaiselle sopimukselle ja varmistettava, että se on yhdenmukainen sekä sopimuspuolena olevan jalostusyrityksen todellisen kapasiteetin että Guayanen talouden kehittämistavoitteiden kanssa. Kalastuslupahakemukseen on liitettävä jäljennös asianmukaisesti hyväksytystä sopimuksesta. Jos tällainen hyväksyntä evätään, Ranskan viranomaisten on annettava epääminen tiedoksi ja perusteltava se asianomaiselle osapuolelle ja komissiolle.			

LIITE VI

ICCAT-YLEISSOPIMUSALUE¹

1. Sellaisten unionin vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Itä-Atlantilla

Espanja	pm
Ranska	pm
Unioni	pm

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien unionin alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Välimerellä

Espanja	pm
Ranska	pm
Italia	pm
Kypros	pm ²
Malta	pm ²
Unioni	pm

3. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, jolla on lupa kalastaa aktiivisesti kasvatustarkoituksiin 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Adrianmerellä

Kroatia	pm
Italia	pm
Unioni	pm

4. Kunkin jäsenvaltion sellaisten kalastusalusten enimmäismäärä, joille voidaan antaa lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä

Taulukko A³

	Kalastusalusten lukumäärä ⁴
--	--

¹ 1, 2 ja 3 kohdassa esitettyjä lukumääriä voidaan alentaa unionin kansainvälisten velvoitteiden noudattamiseksi.
² Tämä luku voi nousta, jos kurenuotta-alus korvataan kymmenellä pitkäsiima-aluksella tässä liitteessä olevassa 4 kohdassa olevan taulukon A alaviitteen 4 tai 6 mukaisesti.
³ Taulukossa A esitettyjä lukuja olisi mukautettava jäsenvaltioiden viimeistään 31. tammikuuta 2021 toimittamien kalastussuunnitelmien pohjalta.
⁴ Taulukossa A olevassa 4 kohdassa esitettyjä lukumääriä voidaan vielä korottaa, jos unionin kansainvälisiä velvoitteita noudatetaan.

	Kypros ¹	Kreikka ₂	Kroatia	Italia	Ranska	Espanja	Malta ³	Portugal _i
Kurenuotta-alukset	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Pitkäsiima-alukset	pm ⁴	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm ⁵
Käsisiimoja käyttävät alukset	pm	pm	pm	pm	pm ⁶	pm	pm	pm
Troolarit	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Pienimuotoista kalastusta harjoittavat alukset	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Muut perinteistä pienimuotoista kalastusta harjoittavat alukset ⁷	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Kunkin jäsenvaltion sallimien, tonnikalalan kalastuksessa Itä-Atlantilla ja Välimerellä käytettävien rysien enimmäismäärä⁸

Jäsenvaltio	Rysien lukumäärä ⁹
Espanja	pm
Italia	pm
Portugali	pm

¹ Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tai yhdellä pienellä kurenuotta-aluksella ja enintään kolmella pitkäsiima-aluksella.

² Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tai yhdellä pienikokoisella kurenuotta-aluksella ja kolmella muulla pienimuotoista kalastusta harjoittavalla aluksella.

³ Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella.

⁴ Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä.

⁵ Azorien ja Madeiran syrjäisimpien alueiden vapapyydysalukset.

⁶ Atlantilla toimivat siima-alukset.

⁷ Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsisiima, vedettävä siima).

⁸ 5 jaksossa esitettyjä lukuja olisi mukautettava jäsenvaltioiden viimeistään 31. tammikuuta 2021 toimittamien kalastussuunnitelmien pohjalta, ja suunnitelmat on esitettävä ICCAT:n paneelille 2 hyväksyntää varten.

⁹ Lukumäärää voidaan vielä korottaa, jos unionin kansainväliset velvoitteet täyttyvät.

6. Kunkin jäsenvaltion tonnikalalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalalan enimmäismäärä, jonka kukin jäsenvaltio voi myöntää laitoksilleen Itä-Atlantilla ja Välimerellä

Taulukko A

Tonnikalalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä		
	Laitosten lukumäärä	Kapasiteetti (tonnia)
Espanja	pm	pm
Italia	pm	pm
Kreikka	pm	pm
Kypros	pm	pm
Kroatia	pm	pm
Malta	pm	pm

Taulukko B¹

Pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalalan enimmäismäärä (tonnia) ²	
Espanja	pm
Italia	pm
Kreikka	pm
Kypros	pm
Kroatia	pm
Malta	pm
Portugali	pm

7. Asetuksen (EY) N:o 520/2007 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien, jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten enimmäislukumäärä jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä
Irlanti	pm

¹ Portugalin 500 tonnin kasvatuksen kokonaiskapasiteetti (joka vastaa 350 tonnin kasvatuskapasiteettia) katetaan unionin käyttämättömästä kapasiteetista taulukon A mukaisesti.

² 6 jakson taulukossa B esitettyjä lukuja on mukautettava jäsenvaltioiden viimeistään 31. tammikuuta 2021 toimittamien kasvatussuunnitelmien pohjalta.

Espanja	pm
Ranska	pm
Portugali	pm

8. ICCAT-yleissopimusalueella isosilmätonnikalaa kalastavien, vähintään 20 metrin pituisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä

Jäsenvaltio	Kurenuotta-alusten enimmäismäärä	Pitkäsiima-alusten enimmäismäärä
Espanja	pm	pm
Ranska	pm	pm
Portugali	pm	pm
Unioni	pm	pm

LIITE VII

CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

Dissostichus spp. -lajien koekalastus CCAMLR-yleissopimusalueella kalastuskaudella 2020/2021 rajoitetaan seuraavaan:

Taulukko A

Luvan saaneet jäsenvaltiot, suuralueet ja alusten enimmäismäärä

Jäsenvaltio	Alue	Alusten enimmäismäärä
Espanja	48.6	pm
Espanja	88.1	pm

Taulukko B
TAC ja sivusaalisrajoitukset

Alla esitettyjä CCAMLR:n hyväksymiä TACEja ei jaeta CCAMLR:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. CCAMLR:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa sopimuspuolille, kun kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi

Suuralue	Alue	Kausi	Pienimuotoiset tutkimusalueet eli SSRU-alueet (48.6) tai tutkimusosuudet (88.1)	<i>Dissostichus mawsoni</i> -lajin saalisrajoitus (tonneina) SSRU-alueella (48.6) tai tutkimusosuutta (88.1) kohti	<i>Dissostichus mawsoni</i> -lajin saalisrajoitus (tonneina) koko suuraluetta kohti	Sivusaaliin rajoitus (tonneina) SSRU-alueella (48.6) tai tutkimusosuutta (88.1) kohti		
						Rauskukalat	<i>Macrourus</i> spp ¹ .	Muut lajit
48.6	Koko suuralue	1. joulukuuta 2020 – 30. marraskuuta 2021	48.6_2	pm	pm	pm	pm	pm
			48.6_3	pm		pm	pm	pm
			48.6_4	pm		pm	pm	pm
			48.6_5	pm		pm	pm	pm

¹ Alueella 88.1, jos yksittäisen aluksen jollakin SSRU-alueella kahdella kymmenen päivän jaksolla (eli kuukauden 1 päivästä 10 päivään, 11 päivästä 20 päivään tai 21 päivästä kuukauden viimeiseen päivään) pyytämät *Macrourus* spp. -lajin saaliit ylittävät 1 500 kilogrammaa kummallakin kymmenen päivän ajanjaksolla ja ne ylittävät 16 % kyseisen aluksen kyseisellä SSRU-alueella pyytämästä *Dissostichus* spp. -lajin saaliista, aluksen on lopetettava kalastus kyseisellä SSRU-alueella jäljellä olevan kauden ajaksi.

Suuralue	Alue	Kausi	Pienimuotoiset tutkimusalueet eli SSRU-alueet (48.6) tai tutkimusosuudet (88.1)	<i>Dissostichus mawsoni</i> -lajin saalisrajoitus (tonneina) SSRU- aluetta (48.6) tai tutkimusosuutta (88.1) kohti	<i>Dissostichus mawsoni</i> -lajin saalisrajoitus (tonneina) koko suuraluetta kohti	Sivusaaliin rajoitus (tonneina) SSRU- aluetta (48.6) tai tutkimusosuutta (88.1) kohti		
						Rauskukalat	<i>Macrourus</i> spp ¹ .	Muut lajit
88.1	Koko suuralue	1. joulukuuta 2020 – tiistai 31. elokuuta 2021	A, B, C, G ¹	pm	pm ²	pm	pm	pm
			G, H, I, J, K ³	pm		pm	pm	pm
			Rossinmeren alueen merellisen suojelualan erityistutkimusalue	pm		pm	pm	pm

¹ Kaikki alueet Rossinmeren alueen merellisen suojelualan ulkopuolella ja linjan 70° S pohjoispuolella.

² Kohdelaji on *Dissostichus mawsoni*. Pyydetyt *Dissostichus eleginoides* -lajin saaliit luetaan *Dissostichus mawsoni* -lajin kokonaissaalisrajoitukseen.

³ Kaikki alueet Rossinmeren alueen merellisen suojelualan ulkopuolella ja linjan 70° S eteläpuolella.

A osa

Tutkimusosuuksien 48.6 koordinaatit

Tutkimusosuuden 48.6_2 koordinaatit

54° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 02° 00' E

55° 30' S 02° 00' E

55° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 07° 00' E

56° 00' S 07° 00' E

56° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 03° 00' E

53° 30' S 03° 00' E

53° 30' S 02° 00' E

54° 00' S 02° 00' E

Tutkimusosuuden 48.6_3 koordinaatit

64° 30' S 01° 00' E

66° 00' S 01° 00' E

66° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 07° 00' E

64° 30' S 07° 00' E

Tutkimusosuuden 48.6_4 koordinaatit

68° 20' S 10° 00' E

68° 20' S 13° 00' E

69° 30' S 13° 00' E

69° 30' S 10° 00' E

69° 45' S 10° 00' E

69° 45' S 06° 00' E

69° 00' S 06° 00' E

69° 00' S 10° 00' E

Tutkimusosuuden 48.6_5 koordinaatit

71° 00' S 15° 00' W

71° 00' S 13° 00' W

70° 30' S 13° 00' W

70° 30' S 11° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 09° 00' W

70° 00' S 09° 00' W

70° 00' S 08° 00' W

69° 30' S 08° 00' W

69° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

71° 00' S 10° 00' W

71° 00' S 11° 00' W

71° 30' S 11° 00' W

71° 30' S 15° 00' W

Luettelo pienimuotoisista tutkimusalueista (SSRU-alueet)

Alue	SSRU- alue	Rajat
88.1	A	Pisteestä 60° S 150° E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 65° S, länteen pisteeseen 150° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	B	Pisteestä 60° S 170° E itään pisteeseen 179° E, etelään pisteeseen 66° 40' S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 60° S 179° E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 70° S, länteen pisteeseen 178° W, pohjoiseen pisteeseen 66° 40' S, länteen pisteeseen 179° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	D	Pisteestä 65° S 150° E itään pisteeseen 160° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 150° E, pohjoiseen pisteeseen 65° S.
	E	Pisteestä 65° S 160° E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 68° 30' S, länteen pisteeseen 160° E, pohjoiseen pisteeseen 65° S.
	F	Pisteestä 68° 30' S 160° E itään pisteeseen 170° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 160° E, pohjoiseen pisteeseen 68° 30' S.

Alue	SSRU- alue	Rajat
	G	Pisteestä 66° 40' S 170° E itään pisteeseen 178° W, etelään pisteeseen 70° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 70° 50' S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 66° 40' S.
	H	Pisteestä 70° 50' S 170° E itään pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 73° S, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	I	Pisteestä 70° S 178° 50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 73° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, pohjoiseen pisteeseen 70° S.
	J	Pisteestä 73° S rannikolla lähellä pistettä 170° E itään pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 80° S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° S.
	K	Pisteestä 73° S 178° 50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 76° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, pohjoiseen pisteeseen 73° S.
	L	Pisteestä 76° S 178° 50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 80° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, pohjoiseen pisteeseen 76° S.
	M	Pisteestä 73° S rannikolla lähellä pistettä 169° 30' E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 80° S, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° S.

B OSA

ILMOITUS AIKOMUKSESTA OSALLISTUA *EUPHAUSIA SUPERBA* -LAJIN KALASTUKSEEN

Yleiset tiedot

Jäsen:

Kalastuskausi:

Aluksen nimi:

Odotettu saalismäärä (tonnia):

Aluksen päivittäinen jalostuskapasiteetti (tuorepainotonna):

Pyyntiin suunnitellut suuralueet ja alueet

Tätä säilyttämistoimenpidettä sovelletaan ilmoituksiin, jotka koskevat aikomusta pyytää etelänkrilliä suuralueilla 48.1, 48.2, 48.3 ja 48.4 sekä alueilla 58.4.1 ja 58.4.2. Aikomuksista pyytää etelänkrilliä muilla suuralueilla ja alueilla on ilmoitettava säilyttämistoimenpiteen 21-02 mukaisesti.

Suuralue/alue	Rastitetaan asiaankuuluvat kohdat
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐

Suuralue/alue	Rastitetaan asiaankuuluvat kohdat
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Pyyntimenetelmä: Rastitetaan asiaankuuluvat kohdat

- ☐ Tavanomainen trooli
- ☐ Yhtäjaksoinen kalastus
- ☐ Troolinperän tyhjennys pumppaamalla
- ☐ Muu menetelmä (täsmennetään)

Tuotetyypit ja pyydetyn etelänkrillin tuorepainon välittömään arviointiin käytetyt menetelmät

Tuotetyyppi	Pyydetyn etelänkrillin tuorepainon välittömään arviointiin käytetty menetelmä tarvittaessa (viittaus liitteeseen 21-03/B) ⁽¹⁾
Kokonainen jäädytetty	
Keitetty	
Jauho	
Öljy	
Muu tuote (täsmennetään)	
⁽¹⁾ Jos menetelmää ei ole lueteltu liitteessä 21-03/B, sitä kuvaillaan yksityiskohtaisesti.	

Verkkotyyppi

Verkon mitat	Verkko 1		Verkko 2		Muu verkko / muut verkot	
Verkonaukko (suu)						
Aukko pystysuunnassa enintään (m)						
Aukko vaakasuunnassa enintään (m)						
Verkon suun ympärysmitta ⁽¹⁾ (m)						
Verkon suun koko (m ²)						
Verkkopaneelin keskimääräinen silmäkoko ⁽³⁾ (mm)	Ulompi ⁽²⁾	Sisempi ⁽²⁾	Ulompi ⁽²⁾	Sisempi ⁽²⁾	Ulompi ⁽²⁾	Sisempi ⁽²⁾
Ensimmäinen paneeli						

Verkon mitat	Verkko 1		Verkko 2		Muu verkko / muut verkot	
Toinen paneeli						
Kolmas paneeli						
...						
Taaimmainen paneeli (troolinperä)						
(1) Toimintaolosuhteissa odotettu. (2) Ulomman silmän koko, ja sisemmän silmän koko, jos käytetään pussimaista pyydystä. (3) Auki levitetyn silmän sisämitta säilyttämistoimenpiteessä 22-01 vahvistetun menettelyn perusteella.						

Verkkokaavio(t):

Jokaisen käytetyn verkon tai minkä tahansa verkkotyypin muutoksen osalta viitataan asianomaiseen verkkokaavioon CCAMLR:n pyydyskirjastossa, jos saatavilla (www.ccamlr.org/node/74407), tai toimitetaan yksityiskohtainen kaavio ja kuvaus WG-EMM:n seuraavaan kokoukseen. Verkkokaavio(i)ssa on ilmoitettava:

1. Kunkin troolipaneelin pituus ja leveys (riittävän yksityiskohtaisesti, jotta voidaan laskea kunkin paneelin kulma suhteessa virtaamaan).
2. Silmäkoko (auki levitetyn silmän sisämitta säilyttämistoimenpiteessä 22-01 vahvistetun menettelyn perusteella), muoto (esim. vinoneliö) ja materiaali (esim. polypropeeni).
3. Silmän rakenne (esim. solmittu, juotettu).
4. Yksityiskohtaiset tiedot troolin sisällä käytetyistä siimoista (suunnittelu, sijainti paneeleissa, ilmoitetaan ”nil”, jos siimoja ei ole käytössä); siimat estävät etelänkrillejä rikkomasta silmää tai pääsemästä pakoon.

Merinisäkkäiden estolaite

Laitetta koskeva(t) kaavio(t):

Jokaisen käytetyn laityypin tai minkä tahansa laityypin muutoksen osalta viitataan asianomaiseen kaavioon CCAMLR:n pyydyskirjastossa, jos saatavilla (www.ccamlr.org/node/74407), tai toimitetaan yksityiskohtainen kaavio ja kuvaus WG-EMM:n seuraavaan kokoukseen.

Akustisten tietojen kerääminen

Annetaan tiedot aluksen käyttämistä kaiku- ja ääniluotaimista

Tyyppi (esim. kaikuluotain, ääniluotain)			
Valmistaja			
Malli			
Anturitaajuudet (kHz)			

Akustisten tietojen kerääminen (yksityiskohtainen kuvaus):.....

Kuvaillaan toimet, joita toteutetaan akustisten tietojen keräämiseksi, jotta saadaan tietoa *Euphausia superba* -lajin ja muiden pelagisten lajien, kuten valokalojen ja salpojen levinneisyydestä ja runsaudesta (SC-CAMLR-XXX, kohta 2.10).

OHJEET PYYDETYN ETELÄNKRILLIN TUOREPAINON ARVIOIMISEKSI

Menetelmä	Kaava (kg)	Parametri			
		Kuvaus	Tyyppi	Arviointimenetelmä	Yksikkö
Säiliön tilavuus	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	W = säiliön leveys	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		L = säiliön pituus	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		ρ = tilavuus-massa-muuntokerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
		H = etelänkrillin syvyys altaassa	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	m
Virtausmittari ⁽¹⁾	$V \cdot F_{\text{etelänkrilli}} \cdot \rho$	V = etelänkrillin ja veden yhteistilavuus	Nostokertaa ¹ kohden	Välitön havainto	litra
		$F_{\text{etelänkrilli}}$ = etelänkrillin osuus näytteessä	Nostokertaa ¹ kohden	Virtausmittarilla saadun tilavuuden korjaus	-
		ρ = tilavuus-massa-muuntokerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
Virtausmittari ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = etelänkrillitahnan tilavuus	Nostokertaa ¹ kohden	Välitön havainto	litra
		M = prosessiin lisätty vesimäärä, muunnettuna massaksi	Nostokertaa ¹ kohden	Välitön havainto	kg
		ρ = etelänkrillitahnan tiheys	Muuttuva	Välitön havainto	kg/litra

Menetelmä	Kaava (kg)	Parametri			
		Kuvaus	Tyyppi	Arviointimenetelmä	Yksikkö
Nostohihnan vaaka	$M \cdot (1 - F)$	M = etelänkrillin ja veden yhteismassa	Nostokertaa ² kohden	Välitön havainto	kg
		F = veden osuus näytteessä	Muuttuva	Nostohihnan vaa'alla saadun massan korjaus	-
Lava	$(M - M_{\text{lava}}) \cdot N$	M_{lava} = tyhjän lavan massa	Vakio	Välitön havainto ennen pyyntiä	kg
		M = etelänkrillin ja lavan keskimassa	Muuttuva	Välitön havainto, ennen jäädyttämistä vesi valutettuna	kg
		N = lavojen määrä	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	-
Muuntaminen jauhoksi	$M_{\text{jauho}} \cdot \text{MCF}$	M_{jauho} = tuotetun jauhun massa	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	kg
		MCF = jauhoksi muuntamisen kerroin	Muuttuva	Jauhon muuntaminen kokonaisiksi etelänkrilleiksi	-
Troolinperän tilavuus	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W = troolinperän leveys	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		H = troolinperän korkeus	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		ρ = tilavuus-massa-muuntokerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
		L = troolinperän pituus	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	m
Muu	Täsmennetään:				
(1) Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai yhtäjaksoista pyyntimenetelmää käytettäessä kuuden tunnin aikana.					
(2) Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai yhtäjaksoista pyyntimenetelmää käytettäessä kahden tunnin ajanjakso.					

Havainnointitoimet ja -tiheys

Säiliön tilavuus

Pyynnin alkaessa	Mitataan säiliön leveys ja pituus (jos säiliö ei ole suorakaiteen muotoinen, saatetaan tarvita lisämittauksia; tarkkuus $\pm 0,05$ m)
Joka kuukausi ⁽¹⁾	Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi, joka saadaan etelänkrillin valutetusta massasta jossain tietyssä säilöstä otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrillin syvyys säiliössä (jos etelänkrillejä säilytetään säiliössä nostokertojen välissä, mitataan ero syvyydessä; tarkkuus $\pm 0,1$ m) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin tuorepaino (kaavaa käyttäen)
Virtausmittari ⁽¹⁾	
Ennen pyyntiä	Varmistetaan, että virtausmittari mittaa koko etelänkrillin (eli ennen jalostusta)
Useammin kuin kerran kuukaudessa ⁽¹⁾	Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi (ρ), joka saadaan etelänkrillin valutetusta massasta jossain tietyssä virtausmittarista otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)
Jokainen nostokerta ⁽²⁾	Otetaan näyte virtausmittarista ja: – mitataan etelänkrillien ja veden yhteistilavuus (esim. 10 litraa) – arvioidaan virtausmittarilla saadun tilavuuden korjaus etelänkrillien valutetun tilavuuden perusteella Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin tuorepaino (kaavaa käyttäen)

Virtausmittari⁽²⁾

Ennen pyyntiä	Varmistetaan, että molemmat virtausmittarit (toinen eteläkrillituotetta ja toinen lisättyä vettä varten) on kalibroitu (eli näyttävät samaa oikeaa lukemaa)
Joka viikko ⁽¹⁾	Arvioidaan eteläkrillituotteen (jauhetun eteläkrillitahnan) tiheys (ρ) mittaamalla vastaavasta virtausmittarista otetun, eteläkrillituotteen jonkin tietyn tilavuuden (esim. 10 litraa) massa
Jokainen nostokerta ⁽²⁾	Luetaan molemmat virtausmittarit ja lasketaan eteläkrillituotteen (jauhetun eteläkrillitahnan) ja lisätyn veden kokonaistilavuudet; veden tiheyden oletetaan olevan 1 kg/litra Arvioidaan pyydetyn eteläkrillin tuorepaino (kaavaa käyttäen)
Nostohihnan vaaka	
Ennen pyyntiä	Varmistetaan, että nostohihnan vaaka mittaa koko eteläkrillin (eli ennen jalostusta)
Jokainen nostokerta ⁽²⁾	Otetaan näyte nostohihnan vaa'asta ja: – mitataan eteläkrillin ja veden yhteismassa – arvioidaan nostohihnan vaa'alla saadun massan korjaus eteläkrillin valutetun massan perusteella Arvioidaan pyydetyn eteläkrillin tuorepaino (kaavaa käyttäen)

Lava

Ennen pyyntiä	Mitataan lavan massa (jos lavat ovat erityyppisiä, mitataan kunkin tyypin massa; tarkkuus $\pm 0,1$ kg)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrillin ja lavan yhteismassa (tarkkuus $\pm 0,1$ kg) Lasketaan käytettyjen lavojen lukumäärä (jos lavat ovat erityyppisiä, lasketaan kunkin tyypin lavojen lukumäärä) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin tuorepaino (kaavaa käyttäen)
Muuntaminen jauhoksi	
Joka kuukausi ⁽¹⁾	Arvioidaan jauhон muuntaminen kokonaisiksi etelänkrilleiksi jalostamalla 1 000–5 000 kg (valutettu massa) kokonaisia etelänkrillejä
Jokainen nostokerta	Mitataan tuotetun jauhон massa Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin tuorepaino (kaavaa käyttäen)

Troolinperän tilavuus

Pyynnin alkaessa	Mitataan troolinperän leveys ja korkeus (tarkkuus $\pm 0,1$ m)
Joka kuukausi ⁽¹⁾	Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi, joka saadaan etelänkrillin valutetusta massasta jossain tietyssä troolinperästä otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrilliä sisältävän troolinperän pituus (tarkkuus $\pm 0,1$ m) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin tuorepaino (kaavaa käyttäen)

⁽¹⁾ Uusi jakso alkaa, kun alus siirtyy uudelle suuralueelle tai alueelle.

⁽²⁾ Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai yhtäjaksoista pyyntimenetelmää käytettäessä kuuden tunnin aikana.

LIITE VIII

IOTC:N TOIMIVALTAAN KUULUVA ALUE

1. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppisia tonnikaloja IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	pm	pm
Ranska	pm	pm
Portugali	pm	pm
Italia	pm	pm
Unioni	pm	pm

2. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	pm	pm
Ranska	pm ⁽¹⁾	pm
Portugali	pm	pm
Unioni	pm	pm
⁽¹⁾ Tähän lukuun eivät sisälly Mayotessa rekisteröidyt alukset; määrää voidaan lisätä tulevaisuudessa Mayotten laivaston kehittämissuunnitelman mukaan.		

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella.
4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös trooppisia tonnikaloja IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella.
-

LIITE IX

WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE

Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	pm
Unioni	pm

Sellaisten unionin kurenuotta-alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppista tonnikalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	pm
Unioni	pm
